

TFT LCD Color Computer Display

Инструкция по эксплуатации _____

RU

***SDM-HS75
SDM-HS95***

Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. _____ Serial No. _____

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Dangerously high voltages are present inside the unit. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

IMPORTANTE

Para prevenir cualquier mal funcionamiento y evitar daños, por favor, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo.

If you have any questions about this product, you may call; Sony Customer Information Services Center 1-800-222-7669 or <http://www.sony.com/>

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model: SDM-HS75
SDM-HS95
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number: 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



BZ03

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Китай
Корея

NOTICE

This notice is applicable for USA/Canada only. If shipped to USA/Canada, install only a UL LISTED/CSA LABELLED power supply cord meeting the following specifications:

SPECIFICATIONS

Plug Type	Nema-Plug 5-15p
Cord	Type SVT or SJT, minimum 3 × 18 AWG
Length	Maximum 15 feet
Rating	Minimum 7 A, 125 V

NOTICE

Cette notice s'applique aux Etats-Unis et au Canada uniquement.

Si cet appareil est exporté aux Etats-Unis ou au Canada, utiliser le cordon d'alimentation portant la mention UL LISTED/CSA LABELLED et remplissant les conditions suivantes:

SPECIFICATIONS

Type de fiche	Fiche Nema 5-15 broches
Cordon	Type SVT ou SJT, minimum 3 × 18 AWG
Longueur	Maximum 15 pieds
Tension	Minimum 7 A, 125 V



As an ENERGY STAR Partner, Sony Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

Содержание

Меры предосторожности	4
Идентификация деталей и органов управления	5

Подготовка к работе 7

Подготовка к работе 1: Раскройте подставку	7
Подготовка к работе 2: Подключите дисплей к компьютеру	7
Подготовка к работе 3: Подключите кабель питания	8
Подготовка к работе 4: Закрепление кабелей и установка задней крышки на место	8
Подготовка к работе 5: Включение монитора и компьютера	9
Регулировка наклона	9

Подстройка монитора 10

Настройка необходимой яркости	10
Перемещение по экранному меню	10
Регулировка подсветки (ПОДСВЕТКА)	11
Регулировка контрастности (КОНТРАСТ)	12
Регулировка уровня черного цвета изображения (ЯРКОСТЬ)	12
Регулировка резкости и центровки изображения (ЭКРАН)	12
Подстройка цветовой температуры (ЦВЕТ)	13
Изменение настройки гаммы (GAMMA)	14
Регулировка резкости (РЕЗКОСТЬ)	14
Изменение положения экранного меню (ПОЗ МЕНЮ)	14
Выбор языка в экранном меню (LANGUAGE)	14
Дополнительные настройки	15

RU

- Macintosh является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.
- Windows® и MS-DOS являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и других странах.
- IBM PC/AT и VGA являются зарегистрированными торговыми марками IBM Corporation в США.
- VESA и DDC™ являются торговыми марками Video Electronics Standards Association.
- ENERGY STAR является торговой маркой, зарегистрированной в США.
- Adobe и Acrobat являются торговыми марками Adobe Systems Incorporated.
- Остальные названия продуктов, упомянутые в этом документе, могут являться зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих владельцев.
- В дальнейшем символы “™” и “®” не упоминаются в этом руководстве.

Технические особенности 16

Функция экономии энергии	16
Снижение потребления энергии (режим :O)	16
Функция автоматической регулировки качества изображения	16

Устранение неисправностей 17

Экранные сообщения	17
Симптомы неполадок и действия по их устранению	18

Технические характеристики 20

Меры предосторожности

Меры предосторожности при подключении к сети электропитания

- Используйте кабель питания, поставляемый с монитором. При использовании другого кабеля питания убедитесь в том, что он подходит для использования в местной сети.

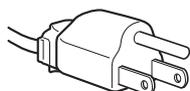
Для покупателей в США

При использовании несоответствующего кабеля питания монитор не будет отвечать обязательным стандартам FCC.

Для покупателей в Великобритании

При использовании монитора в Великобритании пользуйтесь соответствующим кабелем питания для Великобритании.

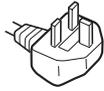
Примеры сетевых вилок



для 100 - 120 В переменного тока



для 200 - 240 В переменного тока



только для 240 В переменного тока

Сетевая розетка должна находиться в легкодоступном месте вблизи от прибора.

Установка

Не устанавливайте и не оставляйте монитор:

- В местах, подверженных воздействию высоких температур, например, рядом с батареями, нагревательными воздуховодами, или в местах, где возможно попадание прямого солнечного света. Размещение монитора в местах, подверженных воздействию высоких температур, например, в автомобилях, припаркованных в солнечных местах или рядом с нагревательными воздуховодами, может привести к деформации корпуса или к неисправностям.
- В местах, где присутствует вибрация или резкие механические воздействия.
- Рядом с любым оборудованием, которое излучает сильное магнитное поле, например, телевизорами или другими домашними приборами.
- В местах, где может скапливаться много пыли, грязи или песка, например, рядом с открытым окном или выходом из помещения. Если устройство переносится по улице, обязательно примите соответствующие меры предосторожности против существующей в воздухе пыли и грязи. В противном случае устройство может быть безвозвратно повреждено.

Установите систему на ровную поверхность. Не устанавливайте ее на неровной поверхности: например, на краю стола. Если часть системы выступает за край поверхности, на которой она установлена, это может стать причиной падения, травмы или поломки устройства.

Обслуживание экрана ЖКД

- Не оставляйте экран ЖКД в местах, где на него падает солнце, так как это может привести к его повреждению. Соблюдайте осторожность при размещении монитора у окна.
- Не толкайте и не царапайте экран ЖКД. Не кладите тяжелые предметы на экран ЖКД. Это может привести к искривлению экрана или неисправности панели ЖКД.
- Если монитор используется в холодном месте, то на экране может появиться остаточное изображение. Это не является неполадкой. Экран возвращается к обычному воспроизведению, как только температура становится нормальной.

- Если в течение долгого времени отображается неподвижное изображение, то на экране может ненадолго появиться остаточное изображение. Остаточное изображение со временем исчезнет.
- Панель ЖКД нагревается во время работы. Это не является неполадкой.

Примечание по ЖКД (жидкокристаллическому дисплею)

Обратите внимание на то, что экран ЖКД изготовлен по высокоточной технологии. Однако на экране ЖКД могут постоянно появляться черные или светлые точки (красные, голубые или зеленые), а также неправильные цветные полосы или яркие пятна. Это не является неполадкой. (Эффективное число точек: более 99,99%)

Уход

- Перед чисткой монитора обязательно отключите кабель питания из розетки.
- Протирайте экран ЖКД мягкой тканью. При использовании химических средств для чистки стекла не применяйте жидкости, содержащие антистатические или аналогичные добавки, так как они могут повредить покрытие экрана ЖКД.
- Протирайте корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь грубыми щетками, абразивными пастами или такими растворителями, как спирт или бензин.
- Не следует прикасаться к дисплею, скрести или стучать по нему острыми или шершавыми предметами (шариковой ручкой, отверткой). Это может привести к появлению царапин на поверхности электронно-лучевой трубки.
- Обратите внимание, что обработка монитора такими летучими растворителями, как инсектициды, или его длительный контакт с резиновыми или виниловыми материалами, может привести к ухудшению материалов или старению покрытия экрана ЖКД.

Транспортировка

- Отсоедините от монитора все кабели и крепко обхватите его обеими руками. Если монитор упадет, Вы можете получить повреждение или будет поврежден сам монитор.
- При перевозке монитора или его доставке в ремонтную мастерскую пользуйтесь заводской картонной коробкой и упаковочными материалами.

Монтаж на стене или на несущем рычаге

Если вы собираетесь закрепить монитор на стене или установить его на несущем рычаге, предварительно проконсультируйтесь с квалифицированными специалистами.

Помните, что для установки такого типа необходимо снять заднюю панель.

Утилизация монитора

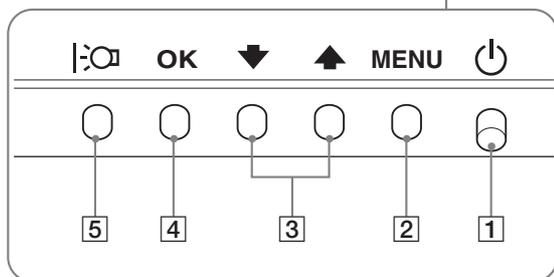
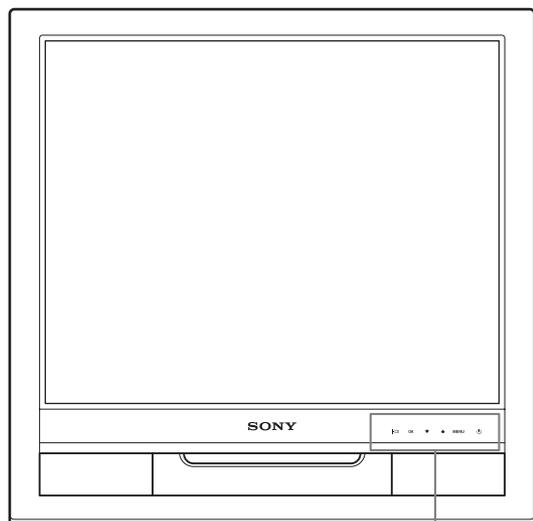
- Не выбрасывайте этот монитор вместе с другими бытовыми отходами.
- Флуоресцентная лампа, установленная в этом мониторе, содержит ртуть. Утилизация данного монитора должна проводиться в соответствии с инструкциями местных санитарных органов.

Идентификация деталей и органов управления

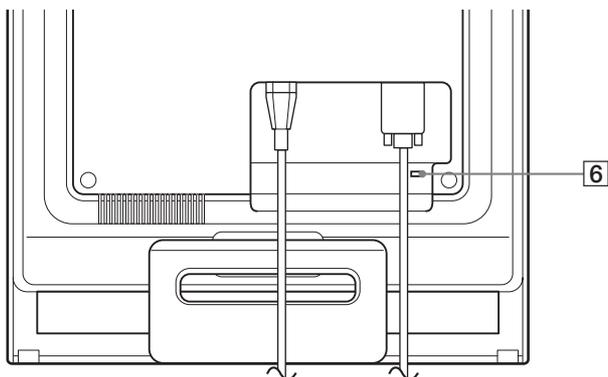
См. страницы в скобках для получения подробных сведений.

Выключатель  (питание) и кнопки управления находятся внизу справа на передней панели монитора.

Вид спереди на дисплей



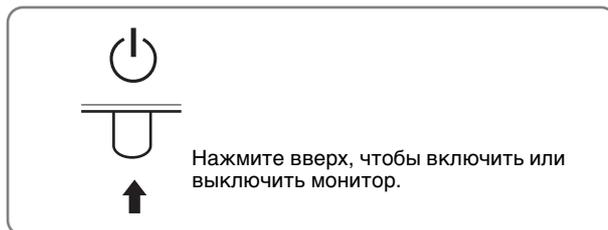
Вид сзади на дисплей



1 Выключатель и индикатор (питание) (стр. 9, 16)

Чтобы включить или выключить дисплей, нажмите выключатель  (питание) вверх.

Когда дисплей включен, индикатор горит зеленым, а когда монитор в режиме экономии энергии, он горит оранжевым.



2 Кнопка МЕНЮ (стр. 10, 11)

Эта кнопка отображает или закрывает главное меню.

3 Кнопки / (стр. 11)

Эти кнопки работают, как кнопки /, при выборе элементов меню и выполнении настройки.

4 Кнопка ОК (стр. 11)

Эта кнопка выбирает элемент или применяет настройку в меню.

5 Кнопка (стр. 10)

Эта кнопка используется для изменения яркости экрана.

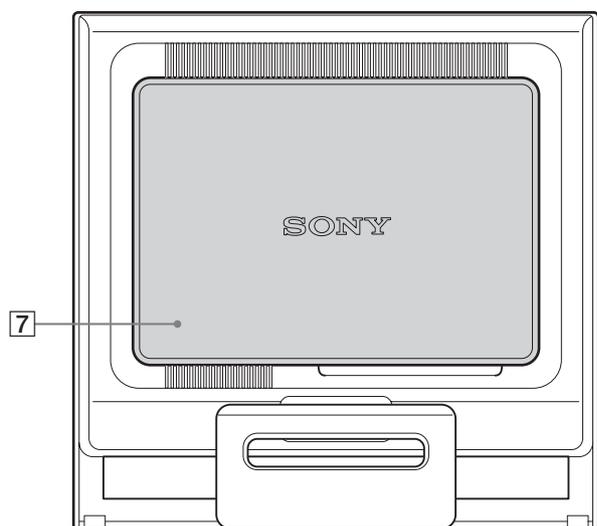
6 Отверстие защитной блокировки

Отверстие защитной блокировки необходимо использовать для систем безопасности Kensington Micro Saver Security System.

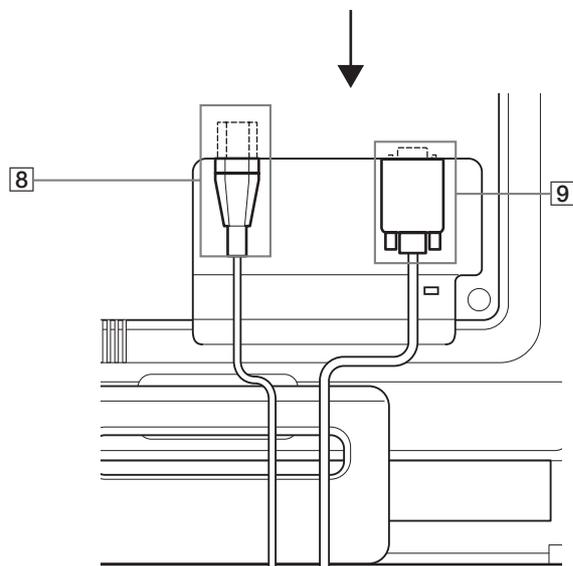
Micro Saver Security System - зарегистрированный товарный знак Kensington.

RU

Вид сзади на дисплей



Снимите заднюю крышку.



7 Задняя крышка (стр. 8)

Снимите эту крышку при подключении/отключении кабелей.

8 Гнездо AC IN (стр. 8)

Подключите кабель питания (прилагается).

9 Входное гнездо HD15 (аналоговый RGB) (стр. 7)

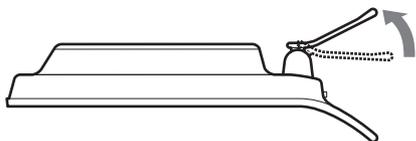
Через это гнездо подаются аналоговый видеосигналы RGB (0,7 Vp-p, положит.) и сигналы синхронизации.

Подготовка к работе

Перед использованием монитора проверьте наличие в коробке следующих принадлежностей:

- Дисплей ЖКД
- Кабель питания
- Кабель видеосигнала HD15-HD15 (аналоговый RGB)
- Хомут для кабелей
- CD-ROM (программы для Windows и Macintosh, инструкции по эксплуатации и т.д.)
- Гарантийный талон
- Руководство по быстрой установке

Подготовка к работе 1: Раскройте подставку



Примечание

Подставка поставляется в сложенном виде. Не устанавливайте экран вертикально, если подставка сложена. В противном случае экран может перевернуться.

Подготовка к работе 2: Подключите дисплей к компьютеру

Перед подключением монитор и компьютер должны быть выключены.

Примечания

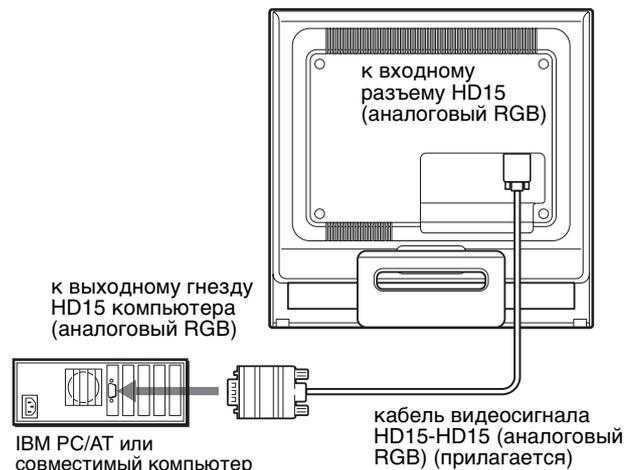
- Не следует прикасаться к штырькам разъема кабеля видеосигнала, так как при этом их можно согнуть.
- Во избежание повреждения контактов на разъеме кабеля видеосигнала обязательно убедитесь в правильной ориентации разъема HD15.

Подключите компьютер, оборудованный выходным гнездом HD15 (аналоговый RGB)

С помощью прилагаемого кабеля видеосигнала HD15-HD15 (аналоговый RGB) подключите компьютер к входному гнезду HD15 монитора (аналоговый RGB).

Подключите компьютер, как показано на следующих рисунках.

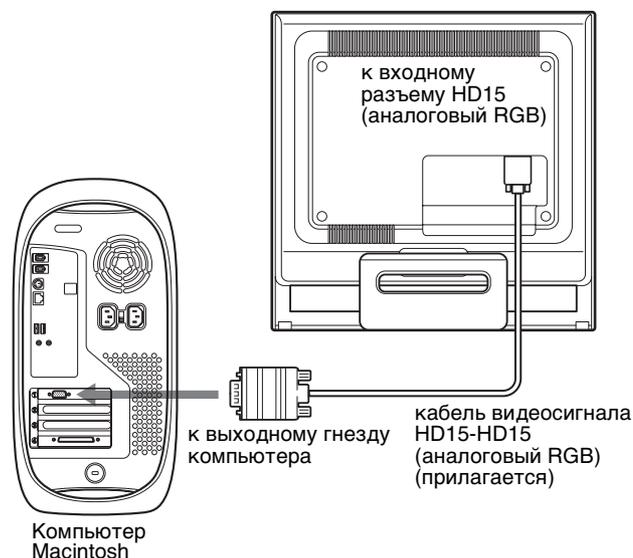
■ Подключение к компьютеру IBM PC/AT или совместимому с ним



RU

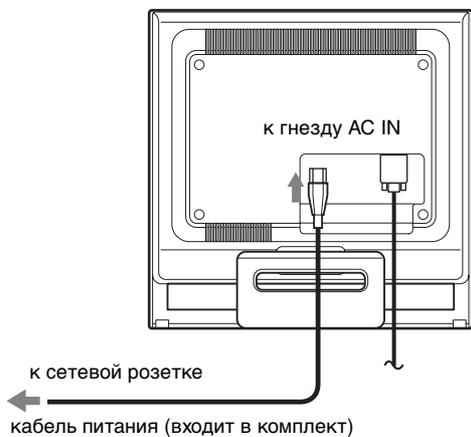
■ Подключение к компьютеру Macintosh

При подключении этого монитора к компьютеру Macintosh используйте при необходимости прилагаемый адаптер для Macintosh (не входит в комплект). Переходник для Macintosh необходимо подключать к компьютеру до подключения кабеля.



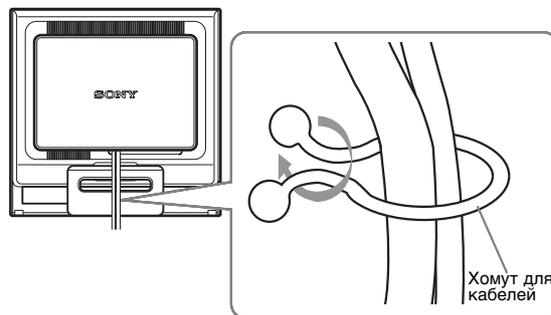
Подготовка к работе 3: Подключите кабель питания

Не включая монитор и компьютер, подключите сначала адаптер переменного тока и шнур питания к монитору, а затем включите его в розетку электропитания.



Подготовка к работе 4: Закрепление кабелей и установка задней крышки на место

- 1 Соберите кабели в пучок.**
Используя прилагаемый хомут для кабелей, скрепите вместе все кабели в пучок.

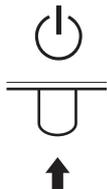


На рисунках показана задняя панель монитора SDM-
HS75.
То же справедливо для других моделей.

- 2 Установите заднюю крышку на место.**

Подготовка к работе 5: Включение монитора и компьютера

- 1 **Нажмите выключатель  (питание) вверх.**
Индикатор  (питание) загорится зеленым.



- 2 **Включите компьютер.**

Подключение монитора завершено. Если необходимо, воспользуйтесь органами управления монитора для настройки изображения.

Если на экране отсутствует изображение

- Убедитесь, что кабель питания и кабель видеосигнала подключены правильно.
- Если на экране появляется сообщение “**НЕТ СИГНАЛА**”:
Компьютер находится в режиме экономии энергии. Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.
- Если на экране появляется сообщение “**КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН**”:
Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно.
- Если на экране появилась надпись “**НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ**”:
Верните прежний монитор на место. Затем отрегулируйте графический адаптер компьютера в следующих диапазонах.

	SDM-HS75	SDM-HS95
Частота горизонтальной развертки	28 – 80 кГц	28 – 80 кГц
Частота вертикальной развертки	48 – 75 Гц	48 – 75 Гц
Разрешение	1280 × 1024 или менее	1280 × 1024 или менее

Для получения дополнительных сведений об экранных сообщениях см. раздел “Симптомы неполадок и действия по их устранению” на стр. 18.

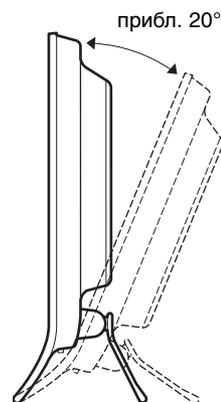
Установка специальных драйверов не требуется

Данный монитор отвечает требованиям стандарта “DDC” Plug & Play, что позволяет компьютеру автоматически обнаружить всю информацию о мониторе. Необязательно устанавливать на компьютере какие-либо специальные драйверы. При первом включении компьютера после подключения монитора на экране может появиться диалоговое окно программы установки. В этом случае следуйте указаниям на экране. Будет автоматически выбран Монитор Plug & Play, чтобы этот монитор можно было использовать.

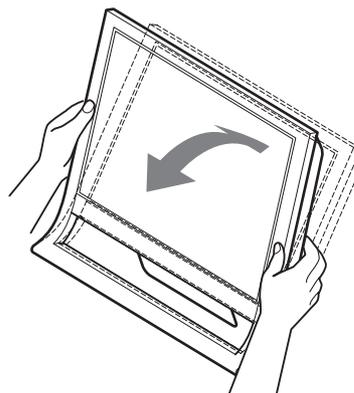
Частота вертикальной развертки станет 60 Гц. Так как мерцания практически незаметны на мониторе, можно использовать этот параметр. Не нужно устанавливать для вертикальной развертки более высокое значение.

Регулировка наклона

Дисплей можно устанавливать в удобное положение, изменяя углы наклона, как показано на рисунке ниже.



Взявшись за нижние углы панели ЖКД, отрегулируйте наклон экрана.



Для удобства использования дисплея

Конструкция этого дисплея позволяет настроить его на удобный угол наклона. Отрегулируйте угол наклона дисплея в соответствии с высотой стола и стула, а также таким образом, чтобы свет не попал в глаза, отражаясь от монитора.

Примечание

При регулировке наклона монитора соблюдайте осторожность, чтобы не ударить монитор и не уронить его со стола.

Подстройка монитора

Перед выполнением регулировок

Подсоедините монитор к компьютеру, а затем включите их.
Подождите не менее 30 минут перед выполнением регулировок для получения наилучших результатов.

Большая часть настроек монитора производится с помощью экранного меню.

Настройка необходимой яркости

Нажимая кнопку , можно изменить яркость экрана. При каждом нажатии кнопки  режим  изменяется следующим образом.

РУЧНАЯ → **ЯРКАЯ** → **СРЕДНЯЯ** → **ТЁМНАЯ** → **РУЧНАЯ**...

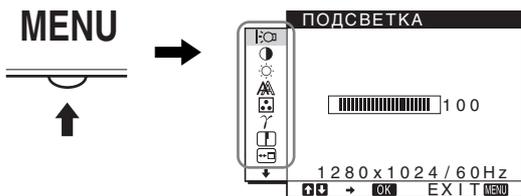
При изменении параметра режима  от ЯРКАЯ к ТЁМНАЯ яркость экрана снижается. При выборе РУЧНАЯ можно изменять уровень подсветки, нажимая кнопки / так же, как при выборе ПОДСВЕТКА с помощью меню.



Только когда для режима  установлено значение РУЧНАЯ, будут доступны пункты меню ПОДСВЕТКА, КОНТРАСТ и ЯРКОСТЬ (стр. 11). При выборе значения ТЁМНАЯ потребление энергии снижается (стр. 16).

Перемещение по экранному меню

Нажмите кнопку МЕНЮ для отображения на экране главного меню (MENU). См. стр. 11 для получения подробных сведений о кнопке МЕНЮ.

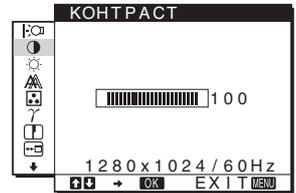


С помощью кнопок / и ОК выберите значки, указанные на рисунке главного меню. На экране появляется одно из следующих меню: с  по . Удерживая нажатой кнопку , прокрутите меню, пока не появятся значки в меню с  по . См. стр. 11 для получения дополнительных сведений об использовании кнопок / и ОК.

- 1 ПОДСВЕТКА**  (стр. 11)
Выберите меню ПОДСВЕТКА, чтобы отрегулировать яркость и подсветку.



- 2 КОНТРАСТ**  (стр. 12)
Выберите меню КОНТРАСТ, чтобы настроить контрастность изображения.



- 3 ЯРКОСТЬ**  (стр. 12)
Выберите меню ЯРКОСТЬ, чтобы отрегулировать яркость изображения (уровень черного цвета).



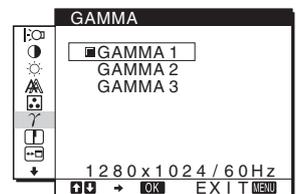
- 4 ЭКРАН**  (стр. 12)
Выберите меню ЭКРАН, чтобы отрегулировать резкость (фаза/шаг) и положение (по горизонтали/по вертикали) изображения.



- 5 ЦВЕТ**  (стр. 13)
Выберите меню ЦВЕТ, чтобы отрегулировать цветовую температуру изображения. При этом настраиваются цветовые тона на экране. Когда в меню ЦВЕТ выбран параметр sRGB, нельзя выполнить настройку параметров меню КОНТРАСТ, ЯРКОСТЬ или GAMMA.



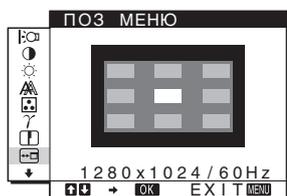
- 6 GAMMA**  (стр. 14)
Выберите меню GAMMA, чтобы изменить цветовой оттенок изображения.



- 7 РЕЗКОСТЬ**  (стр. 14)
Выберите меню РЕЗКОСТЬ для регулировки резкости кромок изображений.



- 8 **ПОЗ МЕНЮ** (стр. 14)
Выберите меню ПОЗ МЕНЮ, чтобы изменить положение меню на экране.



- 9 **LANGUAGE** (стр. 14)
Выберите LANGUAGE, чтобы изменить язык, используемый для отображения меню и сообщений.

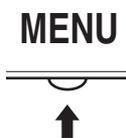


- 10 **Другие меню** (стр. 15)
Настройте следующие элементы меню.
•СБРОС →←
•БЛОКИРОВКА МЕНЮ ○π

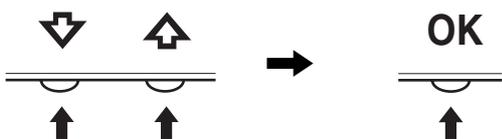


■ Использование кнопок МЕНЮ, ↓/↑ и ОК

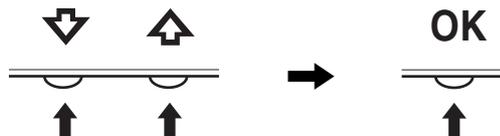
- 1 **Отображение главного меню (MENU).**
Нажмите кнопку МЕНЮ для отображения на экране главного меню (MENU).



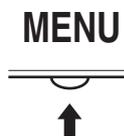
- 2 **Выберите меню, в котором необходимо выполнить подстройку.**
Нажмите кнопки ↓/↑ для отображения нужного меню. Нажмите кнопку ОК для выбора элемента меню.



- 3 **Выполните подстройку меню.**
Нажмите кнопки ↓/↑ для выполнения настройки, затем нажмите кнопку ОК. При нажатии кнопки ОК настройки сохраняются, а дисплей возвращается к предыдущему меню.



- 4 **Закройте меню.**
Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для возврата в нормальный режим просмотра. Если кнопки не были нажаты, то экранное меню автоматически исчезает приблизительно через 45 секунд.



■ Сброс настроек

Сбросить настройки можно с помощью меню СБРОС См. стр. 15 для получения подробных сведений о выполнении сброса настроек.

RU

Регулировка подсветки (ПОДСВЕТКА)

Если экран слишком яркий, настройте подсветку, чтобы с ним было удобнее работать.

Примечание

Подсветку нельзя настроить, когда для режима |☺| установлено значение ЯРКАЯ, СРЕДНЯЯ или ТЁМНАЯ (стр. 10).

- 1 **Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора |☺| (ПОДСВЕТКА) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ПОДСВЕТКА.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы отрегулировать уровень подсветки, и нажмите кнопку ОК.**

Регулировка контрастности (КОНТРАСТ)

Настройте контрастность изображения.

Примечание

Контрастность нельзя настроить, когда для режима  установлено значение ЯРКАЯ, СРЕДНЯЯ или ТЁМНАЯ (стр. 10).

- 1 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (КОНТРАСТ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню КОНТРАСТ.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы отрегулировать контрастность, и нажмите кнопку ОК.**

Регулировка уровня черного цвета изображения (ЯРКОСТЬ)

Настройте яркость изображения (уровень черного).

Примечание

Яркость нельзя настроить, когда для режима  установлено значение ЯРКАЯ, СРЕДНЯЯ или ТЁМНАЯ (стр. 10).

- 1 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ЯРКОСТЬ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ЯРКОСТЬ.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы отрегулировать яркость, и нажмите кнопку ОК.**

Регулировка резкости и центровки изображения (ЭКРАН)

■ Функция автоматической регулировки качества изображения

При приеме входного сигнала монитор автоматически регулирует положение и резкость изображения (фаза/шаг) и обеспечивает четкое изображение на экране (стр. 16).

Примечание

Если активизирована функция автоматической регулировки качества изображения, работает только выключатель  (питание).

Изображение может мигать, это не является признаком неисправности. Просто подождите несколько секунд до завершения настройки.

Если при использовании функции автоматической регулировки качества изображения этого монитора изображение настроено не полностью

Можно выполнить дальнейшую автоматическую настройку качества изображения для текущего входного сигнала. (См. описание функции АВТОФОРМАТ ниже.)

Если требуется выполнить дополнительную регулировку качества изображения

Можно вручную отрегулировать резкость (фаза/шаг) и положение (по горизонтали/по вертикали) изображения.

Эти настройки сохраняются в памяти и автоматически вызываются каждый раз, когда дисплей получает такой же входной сигнал.

Возможно, эти настройки придется повторить, если изменен входной сигнал после повторного подключения компьютера.

■ Дальнейшие автоматические настройки качества изображения для текущего входного сигнала (АВТОФОРМАТ)

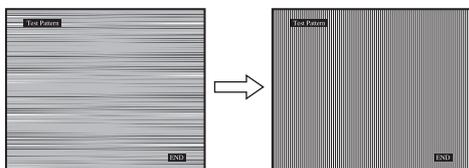
- 1 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ЭКРАН.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора АВТОФОРМАТ и нажмите кнопку ОК.**
Выполните соответствующие настройки фазы экрана, шага и положения по горизонтали/вертикали для текущего входного сигнала и сохраните их.
- 4 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  и нажмите кнопку ОК.**
Снова появится экран меню.

■ Регулировка резкости изображения вручную (ФАЗА/ШАГ)

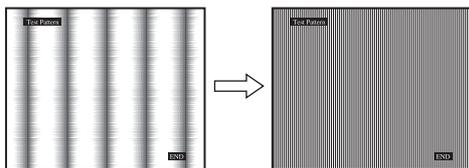
Резкость изображения можно отрегулировать следующим образом.

- 1 Установите разрешение 1280 × 1024 на компьютере.**
- 2 Вставьте компакт-диск.**
- 3 Запустите компакт-диск, укажите регион и модель и отобразите тестовый шаблон.**
Для Windows
Выберите [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
Для Macintosh
Выберите [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 4 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ЭКРАН.
- 6 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ФАЗА и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ФАЗА.
- 7 Нажимайте кнопки ↓/↑, пока горизонтальные полосы не станут минимальными.**

Отрегулируйте таким образом, чтобы горизонтальные полосы были минимальными.



- 8 Нажмите кнопку ОК.**
Вернитесь в меню ЭКРАН.
Если на всем экране видны вертикальные полосы, отрегулируйте шаг, выполнив следующие действия.
- 9 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ШАГ и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ШАГ.
- 10 Нажимайте кнопки ↓/↑, пока не исчезнут вертикальные полосы.**
Отрегулируйте таким образом, чтобы вертикальные полосы исчезли.



- 11 Нажмите кнопку [END] на экране, чтобы отключить тестовый шаблон.**
- 12 Нажмите кнопку ОК.**
Вернитесь в меню ЭКРАН.
- 13 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ↻ и нажмите кнопку ОК.**
Снова появится экран меню.

■ Ручная регулировка положения изображения (ГОРИЗ ЦЕНТР/ВЕРТИК ЦЕНТР)

Если изображение расположено не по центру экрана, отрегулируйте центровку изображения следующим образом.

- 1 Установите разрешение 1280 × 1024 на компьютере.**
- 2 Вставьте компакт-диск.**
- 3 Запустите компакт-диск, укажите регион и модель и отобразите тестовый шаблон.**
Для Windows
Выберите [Utility] → [Windows]/[Win Utility.exe].
Для Macintosh
Выберите [Utility] → [Mac]/[Mac Utility].
- 4 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 5 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ЭКРАН) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ЭКРАН.

- 6 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ГОРИЗ ЦЕНТР или ВЕРТИК ЦЕНТР и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ГОРИЗ ЦЕНТР или ВЕРТИК ЦЕНТР.
- 7 Нажмите кнопки ↓/↑ для перемещения тестового шаблона в центр экрана.**
- 8 Нажмите кнопку [END] на экране, чтобы отключить тестовый шаблон.**
- 9 Нажмите кнопку ОК.**
Вернитесь в меню ЭКРАН.
- 10 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  и нажмите кнопку ОК.**
Снова появится экран меню.

Подстройка цветовой температуры (ЦВЕТ)

Можно выбрать уровень цвета белого поля изображения из следующих настроек цветовой температуры по умолчанию.

Также при необходимости можно точно настроить цветовую температуру.

- 1 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора  (ЦВЕТ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ЦВЕТ.
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора необходимой цветовой температуры, а затем нажмите кнопку ОК.**
При уменьшении температуры с 9300K (настройка по умолчанию) до 6500K синеватые оттенки в белом цвете будут сменяться красноватыми.
Когда для параметра яркости на экране выбрано значение "РУЧНАЯ", можно выбрать цветовую температуру "sRGB".
При выборе параметра "sRGB" настройка цвета будет выполнена согласно профилю sRGB. (Модель смешения цветов sRGB (красный-зеленый-синий) является стандартным промышленным протоколом для описания цвета изображения в компьютерной продукции.) Если выбран параметр "sRGB", цветовые настройки компьютера должны устанавливаться в соответствии с профилем sRGB.

Примечания

- Если подсоединенный компьютер или какое-либо другое оборудование не является совместимым с профилем sRGB, цвет не удастся настроить в соответствии с профилем sRGB.
- Когда в меню ЦВЕТ выбран параметр sRGB, нельзя выполнить настройку параметров меню КОНТРАСТ, ЯРКОСТЬ или GAMMA.

Точная настройка цветовой температуры (РУЧНАЯ НАСТР)



- 1 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора НАСТРОЙКА и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню РУЧНАЯ НАСТР.
- 2 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать R (красный) или B (синий), а затем нажмите кнопку ОК. Затем нажмите кнопки ↓/↑ для настройки цветовой температуры, а потом нажмите кнопку ОК.**
Поскольку эта настройка цветовой температуры изменяется путем увеличения или уменьшения составляющих R и B относительно G (зеленый), составляющая G остается неизменной.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента ↶, а затем нажмите кнопку ОК.**
Новая настройка цвета сохранится в памяти для элемента РУЧНАЯ и будет вызываться из памяти каждый раз при выборе элемента РУЧНАЯ.
На экране появится главное меню.

Изменение настройки гаммы (GAMMA)

Можно сопоставить цветовой оттенок изображения на экране с цветовым оттенком изображения оригинала.

- 1 **Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора γ (GAMMA) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню GAMMA.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.**

Регулировка резкости (РЕЗКОСТЬ)

Регулировка выполняется для увеличения резкости кромок изображений и т.д.

- 1 **Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора элемента [шарик] (РЕЗКОСТЬ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню РЕЗКОСТЬ.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы отрегулировать резкость, и нажмите кнопку ОК.**

Изменение положения экранного меню (ПОЗ МЕНЮ)

Можно изменить положение меню, если оно загромождает изображение на экране.

- 1 **Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора [шарик] (ПОЗ МЕНЮ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню ПОЗ МЕНЮ.
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора необходимого положения, а затем нажмите кнопку ОК.**
Имеется три положения для верхней, средней и нижней части экрана соответственно.

Выбор языка в экранном меню (LANGUAGE)

Можно изменить язык, используемый для отображения меню и сообщений на этом мониторе.

- 1 **Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 **Держите кнопку ↓ нажатой до появления значка необходимого параметра.**
- 3 **Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора [шарик] (LANGUAGE) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню LANGUAGE.
- 4 **Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать язык, и нажмите кнопку ОК.**
 - ENGLISH: Английский
 - FRANÇAIS: Французский
 - DEUTSCH: Немецкий
 - ESPACOL: Испанский
 - ITALIAÑO: Итальянский
 - NEDERLANDS: Голландский
 - SVENSKA: Шведский
 - РУССКИЙ
 - 日本語: Японский
 - 中文: Китайский

Дополнительные настройки

Можно настроить следующие параметры:

- СБРОС ⇐⇐
- БЛОКИРОВКА МЕНЮ

- 1 Нажмите кнопку МЕНЮ.**
На экране появится главное меню.
- 2 Держите кнопку ↓ нажатой до появления значка необходимого параметра.**
- 3 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора необходимого элемента, а затем нажмите кнопку ОК.**
Настройте выбранный элемент параметра в соответствии со следующими указаниями.

■ Сброс данных настройки до значений по умолчанию

Можно сбросить настройки до значений по умолчанию.

- 1 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора ⇐⇐ (СБРОС) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню СБРОС.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать нужный режим, и нажмите кнопку ОК.**
 - ОК: Сброс всех данных настройки до значений по умолчанию. Необходимо помнить, что этим способом нельзя сбросить настройку элемента  (LANGUAGE).
 - ОТМЕНА:Отмена сброса и возврат к экрану меню.

■ Блокировка меню и органов управления

Можно блокировать управление кнопками для предотвращения случайных настроек или сброса.

- 1 Нажмите кнопки ↓/↑ для выбора (БЛОКИРОВКА МЕНЮ) и нажмите кнопку ОК.**
На экране появится меню БЛОКИРОВКА МЕНЮ.
- 2 Нажмите кнопки ↓/↑, чтобы выбрать ВКЛ или ВЫКЛ, и нажмите кнопку ОК.**
 - ВКЛ: Работает только выключатель  (питание). При выполнении других операций на экране появится значок (БЛОКИРОВКА МЕНЮ).
 - ВЫКЛ: Устанавливает для элемента (БЛОКИРОВКА МЕНЮ) значение ВЫКЛ. При установке для элемента (БЛОКИРОВКА МЕНЮ) значения ВКЛ можно будет выбрать только этот элемент меню.

Технические особенности

Функция экономии энергии

Данный монитор соответствует нормам экономии электроэнергии, установленным VESA, ENERGY STAR и NUTEK. Если монитор подключен к компьютеру или видеографическому адаптеру, поддерживающим стандарт DPMS (стандарт управления питанием монитора), монитор будет автоматически снижать потребление энергии согласно таблице ниже.

SDM-HS75

Режим потребления энергии	Потребляемая мощность	Индикатор  (питание)
обычная работа	45 Вт (макс.)	горит зеленым
выход из активного состояния* (спящий режим)**	1,0 Вт (макс.)	горит оранжевым
выключение	1,0 Вт (макс.)	не горит

SDM-HS95

Режим потребления энергии	Потребляемая мощность	Индикатор  (питание)
обычная работа	50 Вт (макс.)	горит зеленым
выход из активного состояния* (спящий режим)**	1,0 Вт (макс.)	горит оранжевым
выключение	1,0 Вт (макс.)	не горит

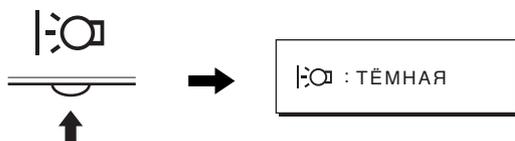
* Когда компьютер переходит в режим "Выход из активного состояния", подача входного сигнала прекращается, и на экране появляется сообщение "НЕТ СИГНАЛА". Через 5 секунд монитор перейдет в режим экономии энергии.

** "спящий режим" определен агентством защиты окружающей среды (EPA).

Снижение потребления энергии (режим)

Если для режима  установлено значения ТЁМНАЯ путем нажатия кнопки  на передней панели монитора, снизятся уровень подсветки и потребление энергии.

Нажмите несколько раз кнопку , пока не появится надпись ТЁМНАЯ.



На экране появится индикация ТЁМНАЯ, и уровень подсветки снизится. Индикация ТЁМНАЯ автоматически исчезнет приблизительно через 5 секунд.

Функция автоматической регулировки качества изображения

При приеме входного сигнала монитор автоматически регулирует положение и резкость изображения (фаза/шаг) и обеспечивает четкое изображение на экране.

Режим монитора, предварительно установленный на заводе

При приеме входного сигнала монитор автоматически согласовывает его с одним из режимов, предварительно установленных на заводе и хранящихся в памяти монитора, для обеспечения высококачественного изображения в центре экрана. Если входной сигнал соответствует предварительно установленному на заводе режиму, на экране автоматически появляется изображение с соответствующими настройками по умолчанию.

Если входные сигналы не соответствуют ни одному из предварительно установленных на заводе режимов

При приеме монитором входного сигнала, не соответствующего ни одному из предварительно установленных на заводе режимов, активизируется функция автоматической регулировки качества изображения монитора, которая обеспечивает постоянно четкое изображение на экране (в следующих диапазонах частот синхронизации монитора):

Частота горизонтальной развертки:

28–80 кГц

Частота вертикальной развертки:

48–75 Гц

Поэтому, когда на монитор первый раз поступает входной сигнал, не соответствующий ни одному из предварительно установленных на заводе режимов, для отображения изображения требуется больше времени, чем обычно. Данные этой настройки автоматически сохраняются в памяти, поэтому в следующий раз монитор будет работать так, как при приеме сигналов, соответствующих одному из предварительно установленных на заводе режимов.

В случае регулировки фазы, шага и положения изображения вручную

Для некоторых входных сигналов функция автоматической регулировки качества изображения этого монитора может не до конца настроить положение изображения, фазу и шаг. В этом случае эту настройку можно выполнить вручную (стр. 12). Если настройки установлены вручную, они сохраняются в памяти как пользовательские режимы и автоматически вызываются каждый раз, когда на монитор поступают такие же входные сигналы.

Примечание

Если активизирована функция автоматической регулировки качества изображения, работает только выключатель  (питание). Изображение может мигать, это не является признаком неисправности. Просто подождите несколько секунд до завершения настройки.

Устранение неисправностей

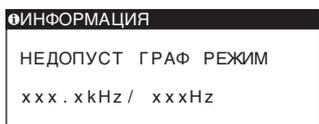
Прежде чем обратиться в службу технической поддержки, ознакомьтесь с данным разделом.

Экранные сообщения

Если что-то не в порядке со входным сигналом, на экране появляется одно из следующих сообщений. Для устранения неполадки см. раздел “Симптомы неполадок и действия по их устранению” на стр. 18.

Если на экране появляется сообщение **НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ**

Это указывает на то, что входной сигнал не соответствует характеристикам монитора. Проверьте следующее.



Если на экране отображается “xxx.xkHz/ xxxHz”

Это указывает на то, что либо частота горизонтальной развертки, либо частота вертикальной развертки не соответствует характеристикам монитора.

Цифры означают частоты горизонтальной и вертикальной развертки текущего входного сигнала.

Если на экране отображается “РАЗРЕШЕНИЕ > 1280 × 1024”

Это указывает на то, что это разрешение не соответствует характеристикам монитора (1280 × 1024 или ниже).

Если на экране появляется сообщение **НЕТ СИГНАЛА**

Это указывает на то, что в настоящий момент сигнал не подается.

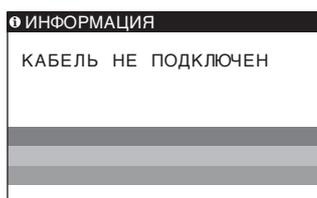


В ЭКОНОМНЫЙ РЕЖИМ

Примерно через 5 секунд после отображения сообщения монитор перейдет в режим экономии энергии.

Если на экране отображается сообщение **КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН**

Это указывает на то, что кабель видеосигнала отключен.



Симптомы неполадок и действия по их устранению

Если неполадка возникает в результате подключения монитора к компьютеру или другому оборудованию, обратитесь к инструкции по эксплуатации данного оборудования.

Симптом	Проверьте следующее
Нет изображения	
Если индикатор  (питание) не горит или индикатор  (питание) не загорается при нажатии выключателя  ,	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, правильно ли подключен кабель питания.
Если на экране отображается сообщение КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН,	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно и все разъемы надежно вставлены в свои гнезда (стр. 7).• Убедитесь, что ни один из штырьковых контактов видеокабеля не изогнут и не утоплен внутрь вилки.• Подключен кабель видеосигнала, не входящий в комплект поставки. Если подключен кабель видеосигнала, который не входил в комплект поставки, перед переходом в режим экономии энергии на экране может отображаться сообщение КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН. Это не является неполадкой.
Если на экране появляется сообщение НЕТ СИГНАЛА или индикатор  (питание) горит оранжевым,	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что кабель видеосигнала подключен правильно и все разъемы надежно вставлены в свои гнезда (стр. 7).• Убедитесь, что ни один из штырьковых контактов видеокабеля не изогнут и не утоплен внутрь вилки.■ Неполадки, связанные с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором• Компьютер находится в режиме экономии энергии. Попробуйте нажать любую клавишу на клавиатуре или передвинуть мышь.• Убедитесь в том, что графический адаптер установлен правильно.• Проверьте, включено ли питание компьютера.• Перезагрузите компьютер.
Если на экране появляется сообщение НЕДОПУСТ ГРАФ РЕЖИМ,	<ul style="list-style-type: none">■ Неполадки, связанные с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором• Проверьте, входят ли видеочастоты в заданный для монитора диапазон. Если данная модель устанавливается вместо старого монитора, верните прежний монитор на место и подстройте графический адаптер компьютера в следующих диапазонах. По горизонтали: 28 – 80 кГц По вертикали: 48 – 75 Гц Разрешение: 1280 × 1024 или меньше
Если используется система Windows и этот монитор устанавливается вместо старого,	<ul style="list-style-type: none">• Если данная модель устанавливается вместо старого монитора, верните прежний монитор на место и выполните следующее. Выберите “SONY” в списке “Изготовители”, а затем выберите “SDM-HS75” или “SDM-HS95” в списке “Модели” в окне выбора устройств Windows. Если номер модели этого монитора не отображается в списке “Модели”, попробуйте воспользоваться функцией “Plug & Play”.
При использовании Macintosh,	<ul style="list-style-type: none">• При использовании переходника для Macintosh (не входит в комплект) убедитесь, что переходник для Macintosh и кабель видеосигнала подключены правильно (стр. 7).
Скачки, дрожание или волнообразные колебания изображения	<ul style="list-style-type: none">• Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 12).• Попробуйте подключить монитор к другой сетевой розетке, желательно от другого контура.■ Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором• Обратитесь к руководству по графическому адаптеру, чтобы проверить, правильные ли параметры установлены для Вашего монитора.• Удостоверьтесь в том, что графический режим (VESA, Macintosh 19" Color и др.) и частота входного сигнала соответствуют характеристикам монитора. Даже в подходящем частотном диапазоне некоторые графические адаптеры подают слишком узкий для корректной синхронизации монитора синхронизирующий импульс.• Подстройте частоту регенерации компьютера (частоту вертикальной развертки) для получения оптимального изображения.

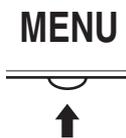
Симптом	Проверьте следующее
Нечеткое изображение	<ul style="list-style-type: none"> • Подстройте контрастность и яркость (стр. 12). • Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 12). ■ Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором • Установите на компьютере разрешение 1280 × 1024.
"Тени" на изображении	<ul style="list-style-type: none"> • Не используйте удлинители видеокабелей и/или коммутаторы видеосигнала. • Проверьте, надежно ли закреплены в своих гнездах все разъемы.
Неправильная центровка или размер изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 12). • Отрегулируйте положение изображения (стр. 13). Необходимо помнить, что в некоторых видеорежимах экран не заполняется до краев.
Изображение слишком маленькое	<ul style="list-style-type: none"> ■ Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором • Установите на компьютере разрешение 1280 × 1024.
Темное изображение	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте яркость, используя меню ЯРКОСТЬ (стр. 12). • Отрегулируйте подсветку (стр. 11). • Отрегулируйте яркость, используя кнопку  (стр. 10). • После включения монитор становится ярким через несколько минут.
Волнистые или муаровые разводы на экране	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 12).
Неравномерная окраска изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте шаг и фазу (стр. 12).
Белый цвет не выглядит белым	<ul style="list-style-type: none"> • Подстройте цветовую температуру (стр. 13).
Кнопки монитора не работают (на экране появляется )	<ul style="list-style-type: none"> • Если для параметра блокировки меню установлено значение ВКЛ, измените его на ВЫКЛ (стр. 15).
Монитор через некоторое время отключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Неполадка, связанная с подключением компьютера или другого оборудования, а не с монитором • Отключите режим энергосбережения в компьютере.
На экране меню разрешение отображается неправильно	<ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от настройки видеоплаты разрешение, отображаемое на экране меню, может не совпадать с тем, что настроено на компьютере.

RU

Отображение информации об этом мониторе

В момент получения монитором видеосигнала нажмите кнопку MENU и не отпускайте ее в течение не менее 5 секунд, пока не появится информационное окно.

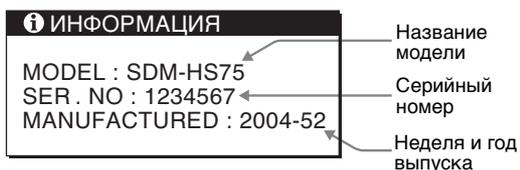
Чтобы это окно исчезло, нажмите кнопку MENU еще раз.



При возникновении неполадок свяжитесь с местным официальным дилером Sony и предоставьте следующую информацию:

- Номер модели: SDM-HS75 или SDM-HS95
- Серийный номер
- Подробное описание неисправности
- Дата покупки
- Название и характеристики Вашего компьютера и графического адаптера

Пример



Технические характеристики

SDM-HS75

Панель ЖКД	Тип панели: активная матрица a-Si TFT Размер изображения: 17,0 дюймов
Формат входного сигнала	Рабочая частота RGB* По горизонтали: 28 – 80 кГц По вертикали: 48 – 75 Гц
Разрешение	По горизонтали: макс.1280 точек По вертикали: макс.1024 строки
Уровни входного сигнала	Аналоговый видеосигнал RGB 0,7 V _{p-p} , 75 Ω, положительный Сигнал синхронизации уровень TTL, 2,2 кΩ, положительный или отрицательный (отдельная по горизонтали и вертикали)
Требования к источнику питания	100 – 240 В, 50 – 60 Гц, макс. 1,0 А
Потребляемая мощность	макс. 45 Вт
Рабочая температура	5 – 35°C
Размеры (ширина/высота/глубина)	Дисплей (вертикальный): Прибл. 388 × 382,5 × 139,2 мм
Масса	Прибл. 5 кг
Plug & Play	DDC2B
Принадлежности	См. стр. 7.

SDM-HS95

Панель ЖКД	Тип панели: активная матрица a-Si TFT Размер изображения: 19,0 дюймов
Формат входного сигнала	Рабочая частота RGB* По горизонтали: 28 – 80 кГц По вертикали: 48 – 75 Гц
Разрешение	По горизонтали: макс.1280 точек По вертикали: макс.1024 строки
Уровни входного сигнала	Аналоговый видеосигнал RGB 0,7 V _{p-p} , 75 Ω, положительный Сигнал синхронизации уровень TTL, 2,2 кΩ, положительный или отрицательный (отдельная по горизонтали и вертикали)
Требования к источнику питания	100 – 240 В, 50 – 60 Гц, макс. 1,0 А
Потребляемая мощность	макс. 50 Вт
Рабочая температура	5 – 35°C
Размеры (ширина/высота/глубина)	Дисплей (вертикальный): Прибл. 435 × 418 × 146 мм
Масса	Прибл. 6 кг
Plug & Play	DDC2B
Принадлежности	См. стр. 7.

- * Рекомендуемый режим синхронизации по горизонтали и вертикали
- Ширина импульса горизонтальной синхронизации должна быть больше 4,8% общего периода горизонтальной развертки или 0,8 мкс, в зависимости от того, которая из них больше.
 - Интервал между сигналами горизонтальной развертки должен быть больше 2,5 мкс.
 - Интервал между сигналами вертикальной развертки должен быть больше 450 мкс.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.